

## REGLAMENTO GENERAL DEL PROGRAMA **disfruta+**

Las siguientes normas y procedimientos regulan las relaciones entre **BANCO FICOHSA (PANAMA) S.A.**, en adelante denominadas “LA EMPRESA” y la persona física denominada “EL BENEFICIARIO”, en lo referente al Programa **disfruta+**.

### 1. Objetivo del Programa

LA EMPRESA como un valor agregado a sus productos, ha creado un Programa de Premios comercial denominado “Programa **disfruta+**” a través del cual otorga beneficios a clientes y en ocasiones puntuales a otros no-clientes, previamente designados por LA EMPRESA (BENEFICIARIOS), con Puntos que estos pueden utilizar para adquirir bienes o servicios de su preferencia en establecimientos afiliados al Programa **disfruta+**, en los Centros de Canje de LA EMPRESA, o realizar pagos de servicios y productos que LA EMPRESA establezca bajo el Programa. EL BENEFICIARIO entiende y acepta que cada una de LAS EMPRESAS responderá individualmente ante sus propios BENEFICIARIOS por el cumplimiento del presente reglamento y no existe solidaridad pasiva entre estas.

### 2. Vigencia del Programa **disfruta+**

La vigencia del presente Programa es de 3 años. Serán eliminados los puntos no utilizados al cumplir el mes 37 de su acreditación.

Ejemplo: Al cumplir 37 meses se eliminarán los puntos generados en el primer mes, al cumplir 38 se eliminarán los puntos generados en el segundo mes, al cumplir los 39 se eliminarán los puntos generados en el tercer mes y así sucesivamente, en caso de no hacer uso de ellos.

No obstante, el plazo podrá ser modificado en cualquier momento, conforme a las políticas comerciales de LA EMPRESA. La información presentada en este reglamento tendrá vigencia mientras no haya una nueva publicación que la derogue.

#### Regla de Vencimiento

Ficohsa disfruta+ Oro	Ficohsa disfruta+ Platinum	Ficohsa disfruta+ Black
1 Punto	1 Punto	2 Puntos
36 Meses	36 Meses	36 Meses

### 3. Modificación del Reglamento

LA EMPRESA se reserva el derecho de modificar o cancelar parcial o totalmente, según lo consideren necesario, los reglamentos, normas, privilegios, beneficios, premios de viaje u otros premios especiales del Programa **disfruta+**, notificando o publicando dicho reglamento para conocimiento de los clientes a su discreción. Todo lo anterior implica que LA EMPRESA podrá introducir en el Programa **disfruta+** aquellos cambios que afecten, por ejemplo, pero no limitados a las afiliaciones de los BENEFICIARIOS, las reglas para acumular Puntos y las tablas para la obtención de los premios.

### 4. Cancelación del Programa

En el caso de que LA EMPRESA estime conveniente dar por concluido el Programa, la acumulación de Puntos se efectuará hasta treinta días calendarios posteriores a la fecha de vencimiento que sea definida y comunicada efectivamente a los BENEFICIARIOS. El canje de premios podrá ser efectuado hasta 45 días calendarios posteriores a dicha fecha. Transcurrido dicho plazo sin que EL BENEFICIARIO realizara canje de sus Puntos, su derecho quedará automáticamente extinguido y no cabrá ningún reclamo en contra de LA EMPRESA.

## 5. Participantes en el Programa

El Programa **disfruta+** es válido únicamente para los BENEFICIARIOS que LA EMPRESA designe, quienes, según lo establecido, podrán ser otros no tarjetahabientes incluidos en el Programa a discreción de LA EMPRESA. Con el canje de las Puntos por los premios, cada BENEFICIARIO estará aceptando las condiciones generales establecidas en el presente Reglamento y / o cualquier publicación efectuada por LA EMPRESA en relación con el Programa de **disfruta+**.

### Programa de Bienvenida

Producto	Reto Consumo en \$ 3 Meses	Bono Puntos	Acumulación Punto por Consumo	Total Puntos
Ficohsa disfruta+ Oro	\$1,500	3,000	1,500 (1x1)	4,500
Ficohsa disfruta+ Platinum	\$3,000	7,000	3,000 (1x1)	10,000
Ficohsa disfruta+ Black	\$7,500	10,000	15,000 (2x1)	25,000

El cliente deberá registrarse en la plataforma [www.disfrutamas.com.pa](http://www.disfrutamas.com.pa) para comenzar a visualizar sus puntos acumulados, de tener alguna inquietud puede llamar a nuestro Call Center. 380-3636.

## 6. Acumulación de Puntos

Los Puntos **disfruta+** se acumularán de la siguiente manera:

### Ficohsa disfruta+ Oro

- 1 punto disfruta+ por cada dólar de consumo en sus compras o débitos automáticos.

### Ficohsa disfruta+ Platinum

- 1 punto disfruta+ por cada dólar de consumo en sus compras o débitos automáticos.

### Ficohsa disfruta+ Black

- 2 Puntos disfruta+ por cada dólar de consumo en sus compras o débitos automáticos.

### Excepciones de Acumulación:

- Todo cargo que no sea considerado consumo, como por ejemplo: aportes a inversiones, Seguros de Cobertura, Cuotas de Extra financiamiento e Intra financiamiento, Cargos Bonificables, Transacciones en Casinos etc., no acumulan Puntos, excepto en el caso de promociones puntuales. Tampoco acumularán Puntos los retiros de efectivo en Cajeros Automáticos o en Agencias Bancarias.
- Las tarjetas adicionales acumularán Puntos disfruta+ para la tarjeta titular.
- A las compras o consumos con cargo a la tarjeta de crédito, y que por cualquier motivo, fuesen reversados total o parcialmente, les serán reversados los Puntos disfruta+ que estas generen o los sucesivos en caso de haber sido utilizados
- No acumularan Puntos disfruta+ las tarjetas de crédito en mora.

## 7. Acumulación Máxima de Puntos

Producto	Acumulación Máxima por Mes
Ficohsa disfruta+ Oro	5,000
Ficohsa disfruta+ Platinum	15,000
Ficohsa disfruta+ Black	30,000

La acumulación de los puntos se realizará por producto, es decir, que en caso que un cliente mantenga dos tarjetas del mismo segmento la acumulación de los puntos se contará como la de un solo producto.

En el caso que un cliente mantenga dos productos de segmentos distintos, el tope es por producto, el sistema respeta cada uno de los topes por separado, los topes no son por cliente.

LA EMPRESA se reserva el derecho a modificar el monto máximo de acumulación mensual.

## 8. Revisión de los Puntos Acumulados

LA EMPRESA se reserva el derecho de revisar los saldos de Puntos acumulados por los miembros. La redención de premios puede suspenderse hasta resolver satisfactoriamente cualquier discrepancia o anomalía observada. LA EMPRESA se reserva el derecho de extraer Puntos de las cuentas de los BENEFICIARIOS que erróneamente hayan sido acreditadas, así como adjudicar Puntos suplementarios con motivo de campañas de promoción puntuales, que oportunamente sean anunciadas a los BENEFICIARIOS por compensación o buena voluntad. Para efectos de tales bonos de Puntos, LA EMPRESA se reserva el derecho de adjudicarlas a una porción o segmento de los BENEFICIARIOS del Programa, de acuerdo con parámetros de la promoción que específicamente esta realice, o según se crea conveniente, sin que esto se convierta en una obligación para todos los miembros del Programa.

## 9. Canje de Puntos disfruta+

- El cliente podrá realizar canjes en la plataforma en los rubros de su preferencia a partir de 500 puntos disfruta+ para PWR.
- El cliente podrá realizar canjes en la plataforma en los rubros de su preferencia a partir de 1,000 puntos disfruta+ para el traslado de puntos a ConnetMiles y LifeMiles.
- El cliente podrá realizar canjes en la plataforma en los rubros de su preferencia a partir de 5,000 puntos disfruta+ en canje en Viajes, Hoteles, Automóviles, Actividades, Cash Back y Gift Card.

### Aplicación de Puntos a Saldos

- Los canjes a pagos de tarjeta de crédito solamente podrán ser realizados en la página web [disfrutamas.com.pa](http://disfrutamas.com.pa)

### Traslados de puntos a ConnectMiles

EL BENEFICIARIO podrá transferir sus Puntos disfruta+ al programa de lealtad ConnectMiles bajo las siguientes condiciones:

- El monto mínimo de Puntos disfruta+ a transferir es de 1,000 por mes.
- Si EL BENEFICIARIO se encuentra en mora no podrá trasladar sus Puntos disfruta+ al programa ConnectMiles, hasta normalizar su situación.
- LA EMPRESA se reserva el derecho a realizar y modificar los valores de cobro correspondientes a la comisión por traslado para promociones específicas, las cuales se comunicarán por medios electrónicos a los BENEFICIARIOS con las condiciones que apliquen para cada una.
- El traslado de puntos puede ser realizado a través de nuestro Call Center o visitando una de nuestras Agencias.
- La gestión se hace efectiva en 72 horas (3 días hábiles)
- Cliente debe proporcionar:
  - a) Nombre y Apellido del dueño del número ConnectMiles
  - b) Número de ConnectMiles
  - c) Número de cédula o pasaporte, del dueño del número de ConnectMiles.

- d) Indicar los puntos que el cliente desea trasladar. Importante: solo en bloques de 1,000.
- Si el cliente desea transferir sus puntos disfruta+ a millas ConnectMiles de un tercero deberá suministrar los datos del punto anterior.
- Si el número de ConnectMiles es incorrecto lleva un proceso de investigación de 30 días hábiles.

### Traslados de puntos a LifeMiles

EL BENEFICIARIO podrá transferir sus Puntos disfruta+ al programa de lealtad LifeMiles bajo las siguientes condiciones:

- El monto mínimo de Puntos disfruta+ a transferir es de 1,000 por mes.
- Si EL BENEFICIARIO se encuentra en mora no podrá trasladar sus Puntos disfruta+ al programa LifeMiles, hasta normalizar su situación.
- LA EMPRESA se reserva el derecho a realizar y modificar los valores de cobro correspondientes a la comisión por traslado para promociones específicas, las cuales se comunicarán por medios electrónicos a los BENEFICIARIOS con las condiciones que apliquen para cada una.
- El traslado de puntos puede ser realizado a través de nuestro Call Center o visitando una de nuestras Agencias.
- La gestión se hace efectiva en 72 horas (3 días hábiles)
- Cliente debe proporcionar:
  - a) Nombre y Apellido del dueño del número LifeMiles
  - b) Número de LifeMiles
  - c) Número de cédula o pasaporte, del dueño del número de LifeMiles.
  - d) Indicar los puntos que el cliente desea trasladar. Importante: solo en bloques de 1,000.
- Si el cliente desea transferir sus puntos disfruta+ a millas LifeMiles de un tercero deberá suministrar los datos del punto anterior.
- Si el número de LifeMiles es incorrecto lleva un proceso de investigación de 30 días hábiles.

### Canje por Certificados Electrónicos

- Los canjes por certificados electrónicos solamente podrán ser realizados en la página web [disfrutamas.com.pa](http://disfrutamas.com.pa)
- La descripción de los Certificados Electrónicos sólo está disponible en la página web [disfrutamas.com.pa](http://disfrutamas.com.pa) y solamente en idioma Inglés.
- Los Certificados Electrónicos están denominados en Dólares Americanos y sólo pueden ser utilizados en tiendas en los Estados Unidos.
- Los términos y condiciones aplicables a los Certificados Electrónicos sólo se encuentran disponibles en idioma Inglés en la página web [disfrutamas.com.pa](http://disfrutamas.com.pa).
- Los gastos de envío y/o importación de los productos adquiridos con los Certificados Electrónicos a Panamá u otro país no están cubiertos y son responsabilidad del BENEFICIARIO.
- Banco Ficohsa (Panamá) S.A. no se hará responsable por la compra y entrega de artículos y servicios. Cualquier reclamo deberá realizarse directamente al comercio donde se hizo la compra.

### Aplicación Móvil Pay With Rewards

- Pay With Rewards es una funcionalidad de reembolso que Banco Ficohsa y MasterCard le ofrece a nuestros tarjetahabientes que podrá ser utilizada para canjear sus puntos disfruta+.
- Pay with Rewards podrá ser utilizada para cualquier transacción en cualquier parte en que se acepten tarjetas MasterCard (a cada ubicación en la que se acepten tarjetas MasterCard, se le denominará un "Comercio Autorizado"), incluyendo con respecto a transacciones por e-commerce, pagos en persona y pagos recurrentes, con sujeción a los requisitos legales y reglamentarios a nivel local. Sin embargo, los "Comercios Autorizados"

no incluirán hoteles, agencias de renta de automóviles y camiones, estaciones de gasolina, cruceros y otros comercios y transacciones que requieran autorización previa, según lo designe MasterCard en su oportunidad, sin la necesidad de enviarle una notificación. Asimismo, un comercio no será un "Comercio Autorizado" respecto a una transacción, si ésta no es procesada por la red de pagos de MasterCard.

- Consulta de Saldos de Recompensas y Compras. La Aplicación también le permite consultar su saldo de Recompensas actual, y recibir notificaciones que definan las Compras Elegibles contra las que se hayan acreditado sus Recompensas. Usted necesitará suscribirse para recibir dichas notificaciones.
- La Aplicación le permite habilitar/inhabilitar el uso de Pay with Reward para aquellas transacciones de compra respecto a las cuales usted desearía obtener un reembolso a través de Pay with Rewards. Podrá utilizar la Aplicación a fin de elegir si utilizará Pay with Rewards para obtener un reembolso por a una transacción única, o dejar Pay with Rewards activa para recibir reembolsos hasta que se haya agotado su saldo de lealtad. Si eligiere obtener reembolsos por una compra con Pay with Rewards, y no contare con suficientes puntos disfruta+ en su saldo de lealtad para cubrir el costo de la compra, podrá utilizar puntos disfruta+ a fin de obtener un reembolso parcial por su compra (un "Reembolso Parcial"), en caso de que Banco Ficohsa Panamá haya habilitado la opción de Reembolso Parcial de la Aplicación. Si la opción de Reembolso Parcial no estuviere habilitada, y su saldo de puntos disfruta+ no fuere igual o excediere el precio de su compra, no podrá utilizar sus puntos disfruta+ para reembolsar una porción de su compra. Si desee obtener mayor información sobre Reembolsos Parciales, sírvase consultar las reglas o lineamientos que su Emisor de Tarjetas ha puesto a su disposición con respecto a Pay with Rewards. Deberá habilitar la Aplicación Pay with Reward antes de realizar una compra respecto a la cual desee obtener un reembolso. En caso de que no hubiere habilitado Pay with Rewards cuando realice una compra calificada, no obtendrá reembolso alguno a través de Pay with Rewards respecto a dicha transacción
- Cómo Funciona Pay with Rewards:  
 Cuando se cargue el monto aplicable a su Tarjeta por su compra "Compra Elegible", el número de puntos disfruta+ necesarias para un reembolso por compra (o Reembolso Parcial, según sea aplicable) será automáticamente deducido de su saldo de Recompensas, y se reflejará un crédito en dicho monto en su próximo estado de cuenta bancario. No podremos garantizar que el cargo por la Compra Elegible y el crédito aparecerá en el mismo estado de la Tarjeta. Para obtener mayor información sobre los ciclos de facturación de su estado de cuenta, sírvase contactar al Banco. Si tuviere lugar un contra cargo o la devolución de una compra por la que hubiere recibido un reembolso utilizando Pay with Rewards, el Banco le devolverá el valor de la compra en lugar de las Recompensas.
- Usuarios de la Aplicación de Apple  
 Si descargare y/o utilizare la Aplicación de MasterCard en un iPhone o iPad: Usted, siendo el usuario final de esta aplicación, reconoce que estos términos de uso han sido celebrados entre MasterCard y usted y no con Apple, Inc., y esta última no asumirá responsabilidad alguna por la aplicación y/o su contenido. Independientemente de lo anterior, usted reconoce que Apple, Inc. y sus subsidiarias son beneficiarios terceros de estos términos de uso, y que cuenta con el derecho (y se considera que ha aceptado el derecho) a ejercer estos términos de uso. Asimismo, reconoce que Apple, Inc. no tiene obligación alguna de mantener o soportar la Aplicación. Reconoce que ha revisado los Términos y Condiciones de la App Store (ubicados en línea en la dirección <http://www.apple.com/legal/itunes/us/terms.html#APPS>). El Contrato de licencia del usuario final de la aplicación otorgada en licencia (el "LAEULA") publicado por Apple, Inc. (ubicado en línea en la dirección <http://www.apple.com/legal/itunes/appstore/dev/stddeula/>), se encuentra reproducido en estos términos de uso como si a la letra se insertasen. Para los objetos de estos términos de uso, la aplicación se considera la "Aplicación Otorgada en Licencia", según lo definido en el LAEULA, y MasterCard se considera el "Proveedor de la Aplicación", según se defina en dicho LAEULA. Si alguno de las disposiciones de estos términos de uso entraría en conflicto con los términos del LAEULA, prevalecerán las disposiciones de estos términos de uso. Asimismo, reconoce y conviene que bajo ninguna circunstancia Apple, Inc. será responsable por reclamaciones relacionadas con la Aplicación (incluyendo, de manera enunciativa mas no limitativa,

reclamaciones de terceros en el sentido de que la Aplicación infringe los derechos de propiedad intelectual de ese tercero) o su uso o posesión de la misma, incluyendo: (i) reclamaciones por responsabilidad de producto; (ii) cualquier reclamación de que la Aplicación no cumple con algún requisito legal o reglamentario aplicable; y (iii) reclamaciones que surjan al amparo de las leyes de protección al consumidor o similares. Usted reconoce y conviene que Apple, Inc. no tendrá obligación de garantía alguna con respecto a la Aplicación.

- **Usuarios de la Aplicación de Android**

Si descargare y/o utilizare la Aplicación de MasterCard en Android: Usted, siendo el usuario final de esta Aplicación, reconoce que estos términos de uso han sido celebrados entre MasterCard y usted y no con Google, Inc., y esta última no asumirá responsabilidad alguna por la Aplicación y/o su contenido. Asimismo, reconoce que Google, Inc. no tiene obligación alguna de mantener o soportar la Aplicación. Reconoce que ha revisado los Términos Comerciales de Servicio de Android (ubicadas en línea en la dirección <http://www.google.com/mobile/android/market-tos.html>) y las Políticas Comerciales de Negocios y Programa de Android (ubicadas en línea en la dirección <http://www.google.com/mobile/android/market-policies.html>) (conjuntamente, los "Términos Estándar"). Si alguno de las disposiciones de estos términos de uso entrare en conflicto con los términos establecidos en los mismos, prevalecerán las disposiciones de estos términos de uso. Si descargare la Aplicación desde otro mercado en línea para aplicaciones de software que operen en dispositivos que funcionen con el sistema operativo Android, usted reconocerá que ha revisado y aceptado los términos de servicios aplicables a dicho mercado, y que en caso de existir un conflicto, prevalecerán las disposiciones de estos términos de uso. Asimismo, reconoce y conviene que bajo ninguna circunstancia Google, Inc. será responsable por reclamaciones relacionadas con la Aplicación (incluyendo, de manera enunciativa mas no limitativa, reclamaciones de terceros en el sentido de que la Aplicación infringe los derechos de propiedad intelectual de ese tercero) o su uso o posesión de la misma, incluyendo, de manera enunciativa mas no limitativa: (i) reclamaciones por responsabilidad de producto; (ii) cualquier reclamación de que la Aplicación no cumple con algún requisito legal o reglamentario aplicable; y (iii) reclamaciones que surjan al amparo de las leyes de protección al consumidor o similares. Usted reconoce y conviene que Google, Inc. no tendrá obligación de garantía alguna con respecto a la Aplicación.

- **Cuentas, Seguridad, Contraseñas**

La Aplicación requiere que se registre ingresando el número o números de tarjeta de MasterCard participante y estableciendo un número clave de cuatro dígitos. La Aplicación podría solicitarle proporcionar información adicional a fin de que participe en ciertas características o acceda a determinado contenido. Cualquier información que proporcione constituirá Su Contenido. Si usted eligiere no proporcionar dicha información, no podrá tener acceso a cierto contenido o participar en determinadas características de la Aplicación. Deberá completar el proceso especificado proporcionando información actual, completa y precisa según lo solicite la Aplicación. Es su responsabilidad mantener la vigencia, integridad y precisión de sus datos de registro y toda pérdida generada por no realizarlo es su exclusiva responsabilidad. Usted será absolutamente responsable de mantener la confidencialidad de su número clave de cuatro dígitos y otros datos de identificación. Adicionalmente, será exclusivamente responsable de todas y cada una de las actividades que tengan lugar en su cuenta. Asimismo, conviene en notificar a MasterCard en forma inmediata sobre todo uso no autorizado de su cuenta. De igual modo, conviene en abstenerse de enviar por correo electrónico, publicar o de otro modo difundir su número clave de cuatro dígitos o su ID de usuario, contraseña u otros datos que le otorguen acceso a la Aplicación. MasterCard no asume responsabilidad alguna por pérdidas: que hayan sido causadas por usted o algún incumplimiento de su parte] en las que pudiera incurrir como resultado del uso por otra persona de su número clave de cuatro dígitos o su cuenta, ya sea con su conocimiento o sin él.

- **Servicio Móvil, Internet y Cargos de Servicio**

El uso de la Aplicación requiere el uso de un dispositivo móvil y servicios de datos móviles inalámbricos, mismos que deberá contratar con su proveedor de servicios inalámbricos, y podrá requerir acceso a Internet, el cual podrá obtener con su proveedor de servicios; usted será responsable de obtener y pagar tales servicios adicionales, así como un dispositivo adecuado, incluyendo, de manera enunciativa mas no limitativa todos los cargos de uso relacionados con ello. Deberá enviar y recibir, a su propio costo, comunicaciones electrónicas relacionadas con la Aplicación, incluyendo, de manera enunciativa mas no limitativa, mensajes administrativos,

anuncios de servicios, reportes de datos de diagnóstico y Actualizaciones de la Aplicación, de parte de MasterCard, su proveedor de servicios móviles o proveedores de servicios terceros. Si no contare con un plan ilimitado de datos móviles inalámbricos, podría verse acreedor a cargos adicionales de parte de su proveedor de servicios inalámbricos en relación con el uso que le dé a la Aplicación. Usted será exclusivamente responsable de obtener cualquier servicio de suscripción o conectividad o equipo adicional que se necesite para tener acceso a la Aplicación, incluyendo, de manera enunciativa más no limitativa, el pago de todos los cargos de terceros asociados con lo anterior, incluyendo cargos por la información enviada a o a través de la Aplicación.

La Aplicación podría no funcionar con todos los dispositivos o los proveedores de servicios móviles. MasterCard y el Banco no hace declaración alguna de que la Aplicación será compatible con todos los dispositivos o que será proporcionada por todos los proveedores de servicios móviles. En caso de que se hagan cargos por la Aplicación, o si otros proveedores de servicios terceros realizaren un cargo por productos o servicios que ofrecen para objetos de la Aplicación, usted podría tener que convenir en pagar dicho cargo a la parte correspondiente a cambio de su uso continuo de esos productos o servicios para los objetos de la Aplicación. Algunos servicios podrían estar sujetos a términos distintos o adicionales (incluyendo cargos), mismos que tendrá que aceptar antes de utilizar tales servicios.

### Canje por Boletos Aéreos, Hoteles, Renta de Vehículos y Actividades

- Los canjes podrán ser realizados en la página web [disfrutamas.com.pa](http://disfrutamas.com.pa) o por call center.
- Términos y Condiciones:
  1. Los canjes de recompensas incluidos como parte de su transacción se deducirán de la cuenta de su programa de recompensas.
  2. Los pagos con tarjeta de crédito aparecerán en su resumen mensual de facturación de tarjeta como **"TRIP CHARGES"** o como un cargo de la aerolínea, el hotel, la empresa de alquiler de automóviles o el proveedor de servicios turísticos, del crucero o de la actividad que corresponda (cada uno de ellos aparecerá como "proveedor" y, en forma colectiva, como "proveedores").
  3. Travel Services puede cancelar la reserva por falta de pago o por disputa sobre el pago, en cuyo caso aplicarán las sanciones regulares que impongan los Proveedores hasta el monto total de cada boleto/reserva.
  4. Todas las reservas efectuadas por Travel Services deberán cumplir todas las leyes, normas y regulaciones aplicables de los Estados Unidos, incluidas, sin limitación alguna, las sanciones aprobadas por la Oficina de Control de los Activos Extranjeros. Dichas sanciones pueden impedir que Travel Services ofrezca viajes a personas o a destinos específicos. Para ayudar a cumplir las leyes, normas y regulaciones, Travel Services puede solicitarle información adicional. A su criterio exclusivo, Travel Services cancelará cualquier reserva hecha o que, de buena fe, se considere efectuada y que sea violatoria de las leyes de los Estados Unidos, sin más responsabilidad con usted que la de practicar un reembolso, si la ley lo permite.
  5. CANCELACIONES Y CAMBIOS. Las reservas están sujetas a las reglas que cada proveedor defina para su itinerario. Algunas reservas no pueden cancelarse, otras pueden cancelarse o modificarse aplicando tarifas del programa y/o tarifas del proveedor. De permitirse, los reembolsos pueden demorar hasta 90 días en procesarse y están sujetos a las políticas del proveedor individual. Todas las solicitudes de reembolso deben presentarse dentro de los 30 días posteriores a la fecha de salida (origen) programada, y todo documento negociable (es decir, boletos de aerolíneas, certificados o cupones amortizables, etc.) que se haya emitido debe devolverse a Travel Services antes de procesar cualquier reembolso. En el caso de reservas realizadas con puntos o millas, se pueden devolver reembolsos parciales mediante un cheque por el monto del reembolso.

Tenga en cuenta lo siguiente: las políticas de cancelación de reservas realizadas a través de nuestro programa pueden diferir de las que se llevan a cabo directamente con el proveedor.

### Información general sobre viajes

1. Se exige presentar una identificación con foto emitida por el gobierno al efectuar el registro de entrada. El nombre impreso en la identificación deberá coincidir con el nombre que figure en la reserva de todo el viaje. Si se tratase de un viaje internacional, se necesitará un pasaporte y, en ciertos casos, una visa. Asimismo, se deberán cumplir determinados requisitos de salud. Generalmente, los pasaportes necesitarán ser válidos durante un período específico (como, por ejemplo, seis meses) después de su fecha de regreso programada. Para consultar los requisitos de ingreso a un país extranjero, visite el sitio <http://travel.state.gov> , o comuníquese con la embajada/el consulado del país al cual viajará, incluidos los de los destinos de escala o de parada. Así, determinará la documentación de ingreso y demás requisitos exigidos (como las vacunas que deberá aplicarse), incluso para el reingreso al país del cual partió. Es su responsabilidad obtener la identificación adecuada para el viaje y cumplir todos los requisitos de cada lugar que visite en su itinerario, incluidos los destinos de escala o de parada. Los proveedores de servicios de transporte no pueden permitir el abordaje de un pasajero que no cuente con la documentación requerida. Algunos proveedores de servicios de transporte pueden solicitarle que exhiba la tarjeta de crédito que utilizó para abonar su (s) boleto (s).
3. Se podrá solicitar a los menores de 18 años que viajen con uno solo de los padres que cuenten con documentación adicional. Comuníquese con su aerolínea o con la embajada/el consulado del país del cual sale y con la embajada/el consulado del país al cual viajará para obtener información adicional.
4. Travel Services no cuenta con un conocimiento especial sobre la adecuación para personas con discapacidad en el caso de itinerarios de viaje. Asimismo, Travel Services no cuenta con conocimientos especiales sobre condiciones inseguras, peligros para la salud, amenazas climáticas o condiciones meteorológicas extremas en los destinos a los que pudiera viajar.
5. Para obtener información sobre posibles peligros en los destinos internacionales, Travel Services recomienda comunicarse con la sección de asesoramiento sobre viajes (Travel Advisory Section) del Departamento de Estado de los Estados Unidos.
6. Para obtener información médica, Travel Services recomienda comunicarse con los Centros para el Control y Prevención de Enfermedades al teléfono 800-232-4636. Para conocer los requisitos y peligros de salud en el extranjero, visite el sitio <http://www.cdc.gov/travel>.
7. Las reservas de viajes están sujetas a las reglas de cada proveedor incluido en su itinerario. La información y la descripción brindadas sobre los proveedores se consideran adecuadas, pero Travel Services no otorga ninguna representación o garantía en relación con la información o la descripción.
8. El boleto del pasajero, si se lo emite, o la reserva electrónica constituirán el único contrato entre el proveedor y el comprador y/o pasajero. Travel Services no será responsable de las acciones u omisiones del proveedor.
9. Travel Services no será responsable de ningún crédito o vale emitido por un proveedor, y todas las consultas o inconvenientes que pudiera tener en relación con un crédito o vale deberán consultarse directamente con el proveedor.
10. Las solicitudes especiales efectuadas a un proveedor se realizarán únicamente mediante solicitud y no podrán ser garantizadas. Se podrán aplicar tarifas, impuestos y cargos, según la solicitud del servicio.
11. En ciertos itinerarios no se permiten mejoras de categoría. Consulte directamente al proveedor.
12. Las políticas del proveedor están sujetas a modificaciones en cualquier momento y sin previo aviso.
13. Travel Services no se responsabiliza por la pérdida o el daño en el equipaje.
14. Ciertos tipos de cambio no permiten créditos para programas de viajeros frecuentes de aerolíneas o para programas de fidelidad en el caso de hoteles o automóviles. El nombre relacionado con el programa de viajeros frecuentes o el programa de lealtad deben coincidir con el pasajero indicado en la lista del itinerario o, de no ser así, el proveedor puede invalidar la reserva.

### **Materiales peligrosos**

1. Las leyes federales prohíben a las personas llevar materiales peligrosos a bordo de aeronaves en equipajes o consigo. La violación de esa disposición puede llevar a una pena de cinco años de \$250.000 USD prisión y a multas de o más (49 U.S.C. 5124). Entre los materiales peligrosos se encuentran explosivos, gases comprimidos, líquidos y sólidos inflamables, oxidantes, venenos, materiales corrosivos y radiactivos. Ejemplos: pinturas, fluido de encendedor, pirotecnia, gases lacrimógenos, botellas de oxígeno y radiofármacos.
2. Estas son excepciones especiales para pequeñas cantidades (de hasta 70 onzas [2kg en total]) de artículos de aseo o medicamentos que puede llevar en su equipaje, así como también determinados materiales para fumar que puede llevar consigo. Para más información, comuníquese directamente con la aerolínea.

### **Tarifas de equipaje**

1. Las políticas y tarifas de equipaje, en el caso de equipaje despachado y de mano, varían según el proveedor. Algunos proveedores cobran una tarifa por la primera y/o por la segunda maleta despachada de tamaño

estándar. Consulte a su proveedor sobre cargos por equipaje, límites de tamaño, peso y demás restricciones. Las tarifas de equipajes pueden variar si el viaje es de cabotaje o internacional. Puede encontrar una lista de los proveedores de transporte aéreo y sus tarifas de equipaje despachado en <http://www.airlinebaggagecosts.com>.

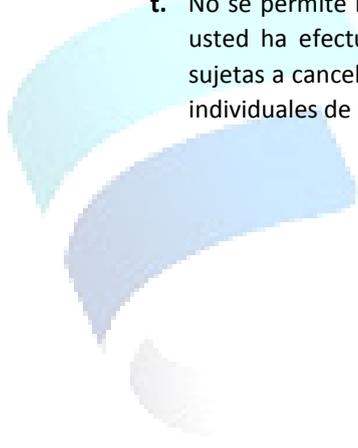
### Impuestos en el lugar de destino

1. Los impuestos de entrada o salida establecidos por el gobierno como obligatorios pueden no estar incluidos en los impuestos del boleto. Los pasajeros deberían estar preparados para abonar esos impuestos en efectivo, en moneda local y en el lugar.

### Términos y condiciones de la Aerolínea

1. Los boletos de la aerolínea **NO SON REEMBOLSABLES y NO PUEDEN CAMBIARSE**, salvo que lo permitan los términos de la tarifa de transporte y, si lo permitieran, estarán sujetos a las reglas de la aerolínea, a las penalidades de la aerolínea hasta el monto total de cada boleto y, en el caso de un boleto modificado, a los cargos por la diferencia de la tarifa de transporte. Del mismo modo, podrán estar sujetos a las tarifas del programa. Si el boleto es reembolsable, se pueden aplicar tarifas de cancelación al momento del reembolso. Nota: Si hay más de un proveedor en su itinerario, las reglas de la aerolínea, las sanciones de la aerolínea y las tarifas por cambio pueden aplicarse a CADA aerolínea que integre su itinerario y a cada cambio realizado.
2. Un pequeño grupo de proveedores de transporte aéreo podría requerir que Travel Services confirme la disponibilidad de vuelo al realizar la reserva. Si surge algún problema con la disponibilidad del vuelo, un representante de viajes se comunicará con usted dentro de las 24 horas para coordinar una solución alternativa sin costo adicional.
3. En ciertas ocasiones, las aerolíneas pueden emitir un crédito a su favor en lugar de un reembolso, según las reglas relativas a las tarifas de transporte relacionadas con la reserva individual. Si una aerolínea emite un crédito, lo hará en nombre de la persona que aparecía como pasajero en el registro de la reserva original. Ese crédito podrá utilizarse para el pago de la reserva de un nuevo viaje siempre y cuando se cumplan las siguientes condiciones:
  - a. La nueva reserva deberá encontrarse a nombre del mismo pasajero que el de la reserva cancelada;
  - b. La nueva reserva deberá realizarse en la misma aerolínea en que se realizó la reserva original;
  - c. Todo viaje relacionado con el nuevo viaje deberá completarse antes de la fecha especificada por la aerolínea, la cual estará determinada por las reglas relativas a las tarifas de transporte del boleto original y a la clase de servicio original;
  - d. Usted será responsable de abonar todo cambio de divisas cobrado por la aerolínea que esté relacionado con la realización de una nueva reserva. Asimismo, será responsable de abonar todo cargo adicional, tarifas o incremento en el boleto;
  - e. Los créditos no podrán aplicarse a una reserva existente.
  - f. Si el reembolso o crédito no fue emitido por el proveedor, la reserva cancelada no será válida para su uso en el futuro.
  - g. Las aerolíneas pueden imponer costos y tarifas adicionales por equipaje, comidas, bebidas y demás servicios. Usted tendrá la exclusiva responsabilidad por el pago de dichos costos.
  - h. Los boletos que no se hayan utilizado no tendrán valor si no se los cancela antes de la fecha/hora de salida programada según se especifica en las tarifas de transporte de las aerolíneas.
  - i. Los boletos no pueden reasignarse o transferirse a un pasajero o a una aerolínea diferente.
  - j. Los cronogramas de vuelos están sujetos a modificaciones. Travel Services no se responsabiliza por las modificaciones de los cronogramas ni por la notificación sobre tales modificaciones. En el caso de vuelos de cabotaje, confirme el horario de salida programado en los sitios web de las aerolíneas al menos 48 horas antes de la salida y, en el caso de vuelos internacionales, al menos 72 horas antes de la salida, para verificar si su cronograma de vuelo ha sufrido modificaciones.
  - k. La falta de uso de una reserva puede ocasionar la cancelación automática de todas las reservas continuas y de devolución. Tenga en cuenta que deberá dar aviso a su proveedor de transporte si sus planes de viaje se modifican durante el trayecto.
  - l. Verifique con cada aerolínea los requisitos específicos de embarque y de registro de entrada; siempre es mejor hacerlo dentro de las 24 horas del vuelo. Los vuelos de las aerolíneas pueden estar sobrevendidos, y existe una pequeña posibilidad de que un asiento no esté disponible en un vuelo en el que haya confirmado su reserva. Si esto sucede, la aerolínea coordinará una solución alternativa para usted.

- m.** Puede que su itinerario incluya aviones turbo propulsados. Las aerolíneas se reservan el derecho de modificar el equipo de aeronave sin aviso previo al cliente ni a la agencia de viajes donde se efectuó la reserva.
- n.** Si en su itinerario hay un vuelo de código compartido (un vuelo compartido por dos o más aerolíneas), los pasajeros deberán realizar el registro de su llegada con la aerolínea correspondiente el día de salida del vuelo.
- o.** Todos los boletos se emitirán al momento de reservarlos como boletos electrónicos, salvo que no haya boletos electrónicos disponibles debido a restricciones impuestas por la aerolínea. Si no hay boletos electrónicos disponibles, se le podrán imponer gastos de envío y manipulación. Todos los boletos en papel se enviarán dentro de las 48 horas.
- p.** En caso de pérdida, robo o destrucción de su boleto impreso, comuníquese de inmediato con Travel Services para obtener detalles acerca de cómo procesar su reclamo. Puede ocurrir que necesite comprar un nuevo boleto de viaje mientras espera un reembolso o crédito permitidos. Usted será responsable del pago por la pérdida, el robo o la destrucción de boletos, salvo que el proveedor de transporte emita un reembolso o crédito.
- q.** La asignación anticipada de asientos, si la aerolínea lo permitiera y estuviera disponible, no está garantizada y podría estar sujeta a tarifas adicionales. Consulte a la aerolínea sobre sus tarjetas de embarque.
- r.** Consulte el sitio <http://www.dot.gov/office-policy/aviation-policy/aircraft-disinsection-requirements> para conocer detalles sobre el uso de insecticidas en determinadas aeronaves.
- s.** Consulte a su proveedor de transporte aéreo para obtener información sobre las limitaciones de responsabilidad de la aerolínea, la responsabilidad por equipaje y demás regulaciones del Convenio de Montreal y otras regulaciones.
- t.** No se permite la reserva de más de 6 boletos en vuelos y fechas exactamente iguales. Si determinamos que usted ha efectuado reservas para más de 6 boletos en reservas separadas, tales reservas se encontrarán sujetas a cancelación y a la aplicación de aranceles de cancelación correspondientes a las tarifas de transporte individuales de la aerolínea.



Ficohsa

### Términos y condiciones del hotel

1. Las habitaciones de hotel NO SON REEMBOLSABLES y NO SON CAMBIABLES, a menos que lo permitan los términos de la descripción de la habitación/tarifa. Consulte detenidamente los términos antes de hacer una reserva de hotel para conocer los detalles de las cancelaciones o modificaciones de términos y tarifas. En el caso de las habitaciones no reembolsables, si cambia o cancela su reserva en cualquier momento, se le facturará el monto total de la reserva de esa habitación junto con los impuestos correspondientes a la estadía completa.
2. Si se permitiesen, las cancelaciones o modificaciones que se reciban en cualquier momento pueden estar sujetas a una tarifa del programa, además de las tarifas aplicables del proveedor. Esas tarifas aparecerán reflejadas en el resumen mensual de su tarjeta como «TRIP CHARGES».
3. No se permite reservar más de 9 habitaciones en el mismo hotel y en las mismas fechas, incluso aunque todas las fechas no sean idénticas. Si determinamos que usted ha reservado más de 9 habitaciones en reservas separadas, tales reservas estarán sujetas a cancelación y se le imputarán tarifas de cancelación aplicables de conformidad con la descripción de tarifas.
4. Las reservas de habitaciones de hotel no pueden transferirse o reasignarse a otro viajero, y no pueden revenderse. Si determinamos que usted ha transferido o revendido una reserva, tal reserva estará sujeta a cancelación y se le imputarán tarifas de cancelación aplicables de conformidad con la descripción de tarifas.
5. Las plazas reservadas no utilizadas no son reembolsables y ocasionarán la pérdida de todos los pagos efectuados y de los puntos utilizados por usted en relación con la reserva, sin crédito pagadero. Si cree que puede llegar tarde a un hotel, comuníquese directamente con el hotel para acordar la llegada tardía, si fuera posible. Los horarios reales de "llegada tardía" varían según cada hotel.
6. La salida temprana de un hotel no está sujeta a reembolsos, a menos que el proveedor lo permita.
7. Comuníquese con Travel Services a través del número indicado en su itinerario para todas las solicitudes de cancelaciones o modificaciones. Las cancelaciones o modificaciones que efectúa el hotel en forma directa pueden ocasionar tarifas adicionales y/o la pérdida de cualquier reembolso debido. Al cancelar reservas de hotel, conserve su número de cancelación para que no le imputen cargos de cancelación si el hotel comete algún error.
8. Se exige presentar una identificación con foto emitida por el gobierno correspondiente al efectuar el registro de llegada. El nombre impreso en la identificación deberá coincidir con el nombre que aparezca en la reserva. Algunos lugares requieren una edad mínima para realizar el registro de entrada.
9. Las políticas respecto de los niños varían según el hotel. Por favor, póngase en contacto con el hotel directamente para saber si se ofrecen beneficios o hay restricciones para niños.
10. Las reservas de hotel incluyen únicamente la habitación y los impuestos de hotel aplicables. Los cargos adicionales de hotel, por ejemplo, las tarifas de complejos turísticos, los recargos por uso de energía eléctrica y los cargos por contingencias que pudieran surgir no están incluidos en su tarifa de reserva y deberán abonarse directamente en el hotel. Los cargos por contingencias pueden incluir, entre otros, tarifas de estacionamiento, cuidado de niños, servicio de habitación, tarifas telefónicas o por uso de Internet, películas en las habitaciones, cargos por minibar y propinas.
11. Debido a las políticas del proveedor de hotel aplicables a nuestras tarifas preferenciales, puede ocurrir que no se informe su nombre al hotel sino hasta 24 horas antes de su llegada. Comuníquese directamente con Travel Services por cualquier solicitud especial, como el tipo de cama, preferencias para fumadores o comodidades en la habitación. Las solicitudes especiales están sujetas a disponibilidad en el hotel.
12. El hotel podrá solicitar una tarjeta de crédito a nombre de uno de los huéspedes, o bien un depósito en efectivo al registrarse en el hotel.
13. Las reservas no incluyen servicios que no se hayan especificado en la confirmación de la reserva.
14. Se realizarán intentos razonables por notificar a los huéspedes sobre renovaciones o acondicionamientos en el hotel si Travel Services toma conocimiento de ello. Sin embargo, Travel Services no será responsable de la falta de notificación ni de los daños que pudieran surgir a causa de renovaciones o acondicionamientos.

### Términos y condiciones relativas al alquiler del automóvil

1. Las cancelaciones o modificaciones recibidas en cualquier momento están sujetas a las políticas y tarifas de cancelación del proveedor, que podrían incluir la totalidad del monto de la reserva y podrían estar sujetas a una tarifa del programa. Esas tarifas aparecerán en el resumen mensual de su tarjeta como «TRIP CHARGES».

2. Las plazas reservadas no utilizadas no son reembolsables y ocasionarán la pérdida total de cualquier pago efectuado y de los puntos utilizados por usted en relación con la reserva, sin crédito pagadero.
3. La devolución temprana de un automóvil de alquiler no permite reembolsos, independientemente de la situación o notificación de la empresa de alquiler de automóviles.
4. Todo impuesto, tarifa y recargo adicionales están sujetos a modificaciones sin previo aviso, pueden variar por ubicación y se le podrán cobrar al cliente en la recogida.
5. Las tarifas de alquiler se consideran por períodos de 24 horas y pueden estar sujetas a tarifas adicionales según el horario de devolución, lo cual incluye, por ejemplo, los cargos de alquiler por hora, que serán facturados directamente por la empresa de alquiler de automóviles. Determinados alquileres de automóviles pueden tener un período de alquiler mínimo. Todos aquellos alquileres con una extensión menor a los días de alquiler mínimos requeridos podrán facturarse según la tarifa del período mínimo de alquiler.
6. Las tarifas de alquiler de automóviles que se contratan con anticipación en los Estados Unidos incluyen tarifas, impuestos y millaje ilimitados. Las tarifas de alquiler de automóviles que se contratan fuera de los Estados Unidos pueden no incluir tarifas, impuestos y millaje ilimitados. Esta cuestión se evaluará directamente en la ubicación de la empresa de alquiler de automóviles. La empresa de alquiler de automóviles factura en forma directa los cargos, y las tarifas están sujetas a modificaciones.
7. Los cargos por servicios opcionales, por ejemplo, renuncias a seguros, combustible, conductores adicionales o menores de edad y cargos por equipos especiales no están incluidos en el alquiler y deberán abonarse directamente a la empresa de alquiler de automóviles.
8. Travel Services no garantiza un color, modelo o marca específicos de los vehículos, sea cual fuera el vehículo reservado.
9. Podrán aplicarse restricciones geográficas y transfronterizas.
10. Quienes alquilen automóviles deberán cumplir el requisito mínimo (y máximo, si corresponde) de edad correspondiente al lugar donde se alquile el automóvil, deberán contar con licencia de conducir válida y una tarjeta de crédito reconocida. Algunos proveedores exigen, también, presentar un registro de buenos antecedentes de manejo. La mayoría de las empresas de alquiler de automóviles no aceptan tarjetas de débito. Algunos proveedores cobran un recargo en el caso de conductores que se encuentran en un determinado rango de edades. Los proveedores se reservan el derecho de negar el alquiler de un automóvil por cualquier motivo, incluso en el caso de presentar registros de buenos antecedentes de manejo.
11. Los alquileres que se efectúen fuera de su país de residencia pueden requerir una licencia de conducir internacional o el cumplimiento de otros requisitos locales.
12. Es posible que los alquileres en un solo sentido se permitan o no. Si se aplican tarifas adicionales por alquileres en un solo sentido, y si se permitiesen, esas tarifas no estarán incluidas en el costo de la reserva. Se realizarán intentos razonables por informar estas tarifas cuando esta información esté disponible para el Tavel Services.
13. Los reembolsos vinculados al servicio de alquiler de automóviles pueden no estar disponibles en todas las ubicaciones y destinos.
14. Quienes alquilen automóviles para utilizarlos en forma local o quienes conduzcan fuera del estado/país pueden estar sujetos a restricciones adicionales.
15. **Las tarifas de alquiler de automóviles no incluyen el seguro de exención de daños por colisión ni el seguro contra robos, salvo que se especifique. Comuníquese con su compañía de seguros si no está seguro acerca de si aceptar o no el seguro que la empresa de alquiler de automóviles le ofrece en el mostrador.**

#### **Términos y condiciones de la actividad**

1. Los boletos para teatro, las entradas a parques temáticos y las excursiones selectas de visitas a lugares de interés no son reembolsables una vez efectuada la reserva.
2. El resto de las actividades **NO SON REEMBOLSABLES Y NO SON CAMBIABLES**, a menos que lo permitan los términos de la descripción. Consulte detenidamente los términos antes de hacer una reserva para conocer los detalles de las cancelaciones o cambios de tarifas. Para las actividades que no son reembolsables, si cambia o cancela su reserva en cualquier momento, se le cobrará el valor total de la reserva.
3. Si se permitiesen, las cancelaciones o modificaciones que se reciban en cualquier momento pueden estar sujetas a una tarifa del programa, además de las tarifas aplicables del proveedor. Esas tarifas aparecerán en su resumen mensual de la facturación de tarjetas como "CL \*Trip Charges".
4. Las plazas reservadas no utilizadas no son reembolsables, y ocasionarán la pérdida de todos los pagos efectuados y los puntos utilizados en relación con la reserva, sin crédito pagadero.

5. El proveedor se reserva el derecho de cambiar, cancelar o modificar la fecha, la extensión o cualquier inclusión de la actividad reservada sin previo aviso. Se aconseja reconfirmar la actividad reservada al menos 72 horas antes de la fecha en la que se realizará con el proveedor, y mencionar a la persona asegurada en el proceso.
6. Si se requiere un papel o comprobante electrónico, recuerde llevarlo consigo junto con un formulario de identificación con foto emitida por el gobierno correspondiente. De lo contrario, puede ocurrir que se le niegue la admisión para realizar la actividad.

### **Términos y condiciones del seguro de viaje**

1. Una empresa de seguros independiente brinda el seguro de viaje. Dicha empresa no tiene relación directa con Travel Services.
2. En caso de adquisición de un seguro de viaje, se le enviará un correo electrónico de confirmación, el cual incluirá su número de póliza y detalles específicos sobre la póliza. El correo electrónico se enviará dentro de las 24 horas de efectuada la compra. Revise los detalles de su póliza apenas la reciba para conocer la información importante sobre la cobertura.
3. El seguro de viaje no cubrirá tarifas de cancelación ni sanciones estándares si se cancela su reserva debido al rechazo de su tarjeta de crédito. Los reembolsos y la cobertura están sujetos a las políticas del proveedor de seguros de viaje.

### **Impuestos y tarifas del proveedor**

**(Aplica a las transacciones que no consisten exclusivamente en el canje de puntos)**

1. Para facilitar su transacción, el cargo descontado de su tarjeta de débito o crédito incluirá un cargo por impuestos y tarifas que varía según diversos factores, por ejemplo, el monto abonado al proveedor, el lugar donde se encuentre el proveedor y el destino al cual usted viajará. Este cargo incluye un monto estimado por impuestos adeudados al proveedor, por ejemplo, impuestos de utilización y venta, impuestos de ocupación, impuestos por habitación, impuestos sobre el consumo de bienes específicos, impuesto al valor agregado y/u otros impuestos similares. En ciertos lugares, el monto del impuesto también puede incluir tarifas de servicios impuestos por el gobierno u otras tarifas exigidas por ley que deberá recaudar el proveedor. El monto real abonado al proveedor por impuestos en relación con su reserva puede variar del monto estimado e incluido en sus costos, pero el monto total que pague no variará del monto cotizado. El saldo de los cargos por impuestos y tarifas, si hubiera, será retenido por Travel Services para cubrir los costos de su reserva, incluidos los costos de servicio al cliente.
2. Travel Services no es el encargado de recaudar y enviar impuestos a las autoridades impositivas. Los proveedores incluyen todos los impuestos aplicables en el monto facturado a Travel Services, y Travel Services abona todos esos impuestos directamente a los proveedores. Travel Services no es un co-proveedor asociado con los proveedores. Los impuestos, sus tasas y el tipo de impuestos aplicables varían según el lugar.
3. En el caso de transacciones que involucren a proveedores ubicados en determinadas jurisdicciones, el cargo descontado de su tarjeta de débito o crédito para el pago de impuestos y tarifas incluye un impuesto que a Travel Services se le exige recaudar y enviar a la jurisdicción y que corresponde a montos pagaderos retenidos como compensación por servicios.
4. Si reserva alojamiento en un destino que cobra un impuesto por bienes y servicios o un impuesto similar que es reembolsable para no residentes, Travel Services no podrá posibilitar la devolución de dicho impuesto.

### **Exclusiones de responsabilidad**

1. Banco Ficohsa y Travel Services actúan únicamente como agente del proveedor en relación con el viaje y no asume responsabilidad alguna por lesiones, daños, pérdidas, accidentes, demoras o irregularidades que pudieran haberse ocasionado debido a un defecto en cualquier vehículo o a causa de casos fortuitos, guerras, disturbios o a causa de una empresa o persona involucrada en el transporte del pasajero o encargada de llevar a cabo arreglos de su viaje.
2. Banco Ficohsa y Travel Services se reservan el derecho de aceptar adaptaciones menores que haya realizado el proveedor en el itinerario de viaje del pasajero. En el caso de cancelación del viaje por parte del proveedor antes de la salida, el reembolso completo constituirá una solución definitiva frente a toda responsabilidad.
3. Banco Ficohsa y Travel Services no se responsabilizan por las modificaciones introducidas por el pasajero con el proveedor.
4. Banco Ficohsa, Travel Services y sus filiales no garantizan la exactitud de la información y de las descripciones del hotel, el vuelo, el crucero, el automóvil y demás productos de viaje que se muestren (lo cual incluye, sin

limitación, fotografías, logotipos/íconos, precios/tarifas, listas de comodidades de hoteles y descripciones de productos en general) que los respectivos proveedores den como información. Asimismo, Banco Ficohsa, Travel Services y sus filiales no se hacen responsables de errores sobre dicha información. Las calificaciones de hotel se interpretan como pautas generales, y Banco Ficohs, Travel Services y sus filiales no garantizan la exactitud de tales calificaciones.

En casos en los que se apliquen cargos erróneos de precios/tarifas (Más bajos), Travel Services hará todos los esfuerzos razonables para que los proveedores respeten las tarifas cotizadas. Si los proveedores no lo hacen, Travel Services se comunicará con usted y podrá cancelar la reserva o acordar mantenerla según la tarifa correcta (U otra tarifa que ofrezca el proveedor).

5. Banco Ficohsa, Travel Services, sus filiales y los proveedores no realizan declaraciones sobre la precisión de la información, los productos y los servicios incluidos en este sitio con ninguna finalidad, y la inclusión de cualquier producto o servicio en este sitio no constituye la promoción ni la recomendación de dichos productos o servicios por parte de Banco Ficohsa, Travel Services ni de sus filiales. Toda la información, los productos y servicios se brindan "tal como están" sin garantías de ningún tipo. Banco Ficohsa, Travel Services, sus filiales y los proveedores rechazan toda garantía y condición con respecto a esta información, los productos y servicios, incluida todas las garantías y condiciones de comerciabilidad, idoneidad para un propósito en particular, título e inviolabilidad implícitos.
6. Los proveedores que brindan servicios de viaje u otros servicios son contratistas independientes y no agentes ni empleados de Banco Ficohsa, Travel Services ni de sus filiales. Banco Ficohsa, Travel Services y sus filiales no son responsables de los actos, errores, omisiones, declaraciones, garantías, incumplimientos o negligencias de ningún proveedor. Del mismo modo, Banco Ficohsa, Travel Services y sus filiales no son responsables de lesiones personales, muerte, daños materiales u otro tipo de daño o gastos que resulten de dichas situaciones.
7. Banco Ficohsa, Travel Services y sus filiales no se responsabilizan ni efectuarán reembolsos en caso de demoras, cancelaciones, sobreventas, huelgas, quiebra, situaciones de fuerza mayor u otras causas sobre las que no tengan control directo. Asimismo, no tendrán responsabilidad por gastos adicionales, omisiones, demoras, cambios de trayecto o actos de gobierno o de otra autoridad. en ningún caso Banco Ficohsa, Travel Services, sus filiales ni los proveedores serán responsables por daños directos, indirectos, punitivos, incidentales, especiales o emergentes que surjan del uso de este sitio o que se relacionen con este sitio, ni de cualquier información, producto o servicio obtenido a través de este sitio, o que de otro modo surja del uso de este sitio, ya sea sobre la base de un contrato, responsabilidad extracontractual, responsabilidad objetiva o de otro tipo, aun habiéndose informado a Banco Ficohsa, Travel Services, a sus filiales y/o a los proveedores sobre la posibilidad de tales daños.
8. Algunas jurisdicciones no permiten la exclusión o la limitación de responsabilidad para el caso de daños incidentales o emergentes, de modo que la limitación anteriormente indicada podría no aplicar en su caso.

### **Derecho aplicable**

Estas divulgaciones de viajes y cualquier demanda o actuación relacionadas con ellas, ya sea por contrato o por responsabilidad extracontractual, en el ámbito legal o del sistema del Equity, se regirán, interpretarán y harán cumplir conforme a las leyes del estado de Nueva York, Estados Unidos de América, tal como dichas leyes se aplican a los acuerdos firmados y que se cumplirán en su totalidad en dicho estado. Toda demanda relacionada con cualquiera de las cuestiones relativas a estas divulgaciones de viajes se tramitarán únicamente en los tribunales estatales o federales del estado y de la ciudad de Nueva York, y usted da su consentimiento expreso de aceptación de la jurisdicción de dichos tribunales. Todas las disputas que no puedan resolverse entre las partes deberán resolverse en forma individual, sin recurrir a ninguna forma de acción colectiva.

### **Modificación De Reglas De Viaje**

Travel Services se reserva el derecho a modificar estas reglas de viajes en cualquier momento sin previo aviso.

### **Vendedor de números de registro de viajes**

Loyalty Travel Agency LLC, que actúa solo como agente de los proveedores, efectúa los arreglos de viaje para usted en nombre de Travel Services. El vendedor estatal de números de registro de viajes para Loyalty Travel Agency LLC en los estados que exigen registro son los siguientes: California 2097389-50 (el registro como vendedor de servicios de viajes no constituye aprobación por parte de California. Loyalty Travel Agency LLC no

participa en el fondo de restitución para consumidores de servicios de viajes [Travel Consumer Restitution Fund]); Hawai TAR-6750, Iowa 987; y Estado de Washington 602 868 200.

Loyalty Travel Agency LLC, 6442 City West Parkway, Eden Prairie, MN 55344-3245, 952-914-6500.

## 10. Membresía

LA EMPRESA se reserva el derecho de cancelar la membresía a cualquier BENEFICIARIO que a juicio de LA EMPRESA haya realizado fraude, abuso o violación alguna de los créditos de Puntos, beneficios, uso de premios o cualquier otra violación al Reglamento del Programa. Al ser descalificado, un BENEFICIARIO perderá todos sus derechos de membresía, incluyendo todos los puntos acumulados, privilegios y beneficios. Asimismo, se procederá a la cancelación inmediata de los productos bancarios y de la participación en el futuro de EL BENEFICIARIO en el Programa disfruta+. Todo lo anterior, sin perjuicio ni renuncia por parte de LA EMPRESA de las acciones legales que pueda tomar, según el perjuicio causado. Asimismo, LA EMPRESA se reserva el derecho de establecer una tarifa por membresía anual a los BENEFICIARIOS por la permanencia en el Programa disfruta+, la cual deberá ser previamente aprobada por escrito por el Tarjeta habiente. En caso de que EL BENEFICIARIO cancele su tarjeta de crédito, cierre sus cuentas o termine de cualquier forma su relación con LA EMPRESA, perderá en forma automática su membresía, y el derecho sobre sus Puntos acumulados.

## 11. Expiración de las Puntos disfruta+

- Si un BENEFICIARIO no efectúa un consumo/compra con su tarjeta de crédito en un plazo menor a 6 (seis) meses desde la última transacción realizada, perderá el derecho sobre el 100% (cien por ciento) de sus Puntos disponibles. En caso de que la membresía de EL BENEFICIARIO sea patrocinada por una organización diferente a LA EMPRESA, la vigencia de sus Puntos estará sujeta a la negociación realizada entre la organización y LA EMPRESA.
- EL BENEFICIARIO al tener mora de 30 días o más, no seguirá acumulando Puntos hasta normalizar su situación.
- Se sancionará con la pérdida de los puntos acumulados, a las cuentas de los tarjetahabientes que presenten mora:

Mora	
1- 29 días	Bloqueo de puntos
30 a 59 días	Se elimina el 50% de sus puntos
60 a 90 días	Se elimina el 100% de sus puntos

- El BENEFICIARIO perderá los Puntos disfruta+ disponibles en su cuenta al cancelar su tarjeta por decisión propia. Si EL BENEFICIARIO no los canjeó o transfirió a otra tarjeta de crédito que acumule Puntos disfruta+ estos no serán reversados, por lo que LA EMPRESA queda eximida de todo reclamo y responsabilidad.
- Si la cancelación de la tarjeta es por decisión del banco, los Puntos disfruta+ disponibles de la tarjeta serán utilizados para cancelar la deuda vigente de la tarjeta. En caso de no tener deuda pendiente, el banco entregará el equivalente de los Puntos disponibles por medio de un cheque al titular de la tarjeta.
- En caso de muerte del tarjetahabiente titular la totalidad de los Puntos disfruta+ disponibles serán cancelados.

## 13. Transferencia de Puntos entre beneficiarios

Los BENEFICIARIOS del Programa pueden transferir sus Puntos *disfruta+* a otros BENEFICIARIOS sin cargo alguno cumpliendo con las siguientes condiciones:

- No se requiere ningún parentesco entre los BENEFICIARIOS.

- No existirán costos en el traspaso
- No existe límite en la cantidad de Puntos a transferir, sin embargo, se debe entender que los Puntos transferibles no deberán exceder el límite de Puntos disponibles.
- LA EMPRESA se reserva el derecho de solicitar al BENEFICIARIO que cede los Puntos cualquier documentación que considere pertinente para respaldar la transacción, como por ejemplo cartas de autorización, copia de documentos de identidad, etc.
- Tanto el BENEFICIARIO que transfiere los Puntos como quien los recibe deben ser clientes sin mora actual y activos de LA EMPRESA, es decir deben haber realizado una compra o retiro de efectivo en los últimos seis meses calendario de la fecha de la transferencia de Puntos.
- Aun cumpliendo con todos los requisitos anteriores, LA EMPRESA se reserva el derecho de someter a estudio por el tiempo requerido e incluso denegar cualquier solicitud de transferencia de Puntos.

#### 14. Información al BENEFICIARIO:

**disfruta+** es un Programa personalizado. La correspondencia y material publicitario, relacionados con el Programa y Programas externos, se enviarán a la dirección que se haya indicado para el envío de estados de cuenta de tarjetas de crédito. EL BENEFICIARIO será el responsable de notificar a LA EMPRESA sobre cualquier cambio de domicilio, estado civil o de sus datos generales. Dicha notificación deberá realizarse en las oficinas de LA EMPRESA o llamando a las líneas de servicio al cliente.



# Ficohsa